



# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)

## 1. Identificación

<b>Identificador de producto</b>	<b>LPS® Tapmatic® #1 Dorado</b>
<b>Otros medios de identificación</b>	
<b>Número de Parte</b>	40320, 40330, 40340
<b>Uso recomendado</b>	Fluido de corte para metales diseñado para el maquinado de una gran variedad de metales que van desde el acero hasta el aluminio en aplicaciones a baja velocidad como el barrenado manual.
<b>Restricciones recomendadas</b>	Ninguno conocido/Ninguna conocida.
<b>Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor</b>	
<b>Fabricante</b>	
<b>Fabricante</b>	
<b>Nombre de la empresa</b>	ITW Pro Brands
<b>Dirección</b>	4647 Hugh Howell Rd. Tucker, GA 30084
<b>País</b>	(U.S.A.) Tel: +1 770-243-8800
<b>In Case of Emergency</b>	1-800-424-9300 (inside U.S.) +001 703-527-3887 (outside U.S.)
<b>Página web</b>	www.lpslabs.com
<b>Correo electrónico</b>	lpssds@itwprobrands.com

## 2. Identificación de peligros

<b>Peligros físicos</b>	No clasificado.	
<b>Peligros para la salud</b>	Peligro por aspiración	Categoría 1
<b>Peligros para el medio ambiente</b>	No clasificado.	
<b>Peligros definidos por OSHA</b>	No clasificado.	

### Elementos de la etiqueta



<b>Palabra de advertencia</b>	Peligro
<b>Indicación de peligro</b>	Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.
<b>Consejos de prudencia</b>	
<b>Prevención</b>	Respete las normas para un manejo correcto de los químicos.
<b>Respuesta</b>	En caso de ingestión: Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o a un médico. NO provocar el vómito.
<b>Almacenamiento</b>	Guardar bajo llave.
<b>Eliminación</b>	Eliminar el contenido/recipiente conforme a las reglamentaciones local/regional/nacional/internacional.
<b>Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés)</b>	Ninguno conocido/Ninguna conocida.
<b>Información suplementaria</b>	Ninguno conocido/Ninguna conocida.

## 3. Composición/información sobre los componentes

### Mezclas

Nombre químico	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
Aceite de petróleo		64742-52-5	70 - 80
Éster metílico de aceite de soja		67784-80-9	10 - 20
Dipropilenglicol n-butil éter		29911-28-2	1 - 5
Oleato de metilo		67762-26-9	1 - 5
Destilados (petróleo) , fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno		64742-54-7	0.1 - 1

#### 4. Primeros auxilios

<b>Inhalación</b>	Traslade al aire libre. Llame al médico si los síntomas aparecen o persisten.
<b>Contacto con la cutánea</b>	Lave con agua y jabón. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.
<b>Contacto con los ocular</b>	Enjuagar con agua. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.
<b>Ingestión</b>	Llame al médico o centro de control de intoxicaciones inmediatamente. Enjuagarse la boca. No inducir el vómito. En caso de vómito, colocar la cabeza a un nivel más bajo que el estómago para evitar que el vómito entre en los pulmones.
<b>Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados</b>	Su inhalación puede causar edema pulmonar y neumonía.
<b>Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial</b>	Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.
<b>Información general</b>	Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección.

#### 5. Medidas de lucha contra incendios

<b>Medios de extinción apropiados</b>	Neblina de agua. Espuma. Polvo químico seco. Bióxido de carbono (CO2).
<b>Medios no adecuados de extinción</b>	No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.
<b>Peligros específicos del producto químico</b>	En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.
<b>Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos</b>	Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.
<b>Equipos/instrucciones para la lucha contra incendios</b>	Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo.
<b>Métodos específicos</b>	Utilizar procedimientos estándar contra incendios y considerar los riesgos de otros materiales involucrados.
<b>Riesgos generales de incendio</b>	Ningún riesgo excepcional de incendio o explosión señalado.

#### 6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

<b>Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia</b>	Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. Asegure una ventilación apropiada. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Utilizar las medidas de protección personal recomendadas en la Sección 8 de la HDS.
<b>Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos</b>	Derrames grandes: Detenga el flujo de material si esto no entraña riesgos. Forme un dique para el material derramado donde sea posible. Absorber en vermiculita, arena o tierra seca y colocar en recipientes. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua.  Derrames pequeños: Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación.
<b>Precauciones relativas al medio ambiente</b>	Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo. Para la eliminación de los residuos, ver la Sección 13 de la HDS.  No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

## 7. Manipulación y almacenamiento

**Precauciones para un manejo seguro** Evitar la exposición prolongada. Asegúrese una ventilación eficaz. Use equipo protector personal adecuado. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos.

**Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades** Guardar bajo llave. Guárdese en el recipiente original bien cerrado. Consérvese alejado de materiales incompatibles (consulte la Sección 10 de la HDS).

## 8. Controles de exposición/protección personal

### Límite(s) de exposición ocupacional

Los siguientes componentes son los únicos de este producto que tienen un PEL, TLV u otro límite de exposición recomendado. Actualmente los otros componentes no tienen establecido un límite de exposición.

#### EE.UU. - OSHA

Componentes	Tipo	Valor	Forma
Aceite de petróleo (CAS 64742-52-5)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	5 mg/m <sup>3</sup>	Neblina de aceite

#### ACGIH

Componentes	Tipo	Valor	Forma
Aceite de petróleo (CAS 64742-52-5)	TWA	5 mg/m <sup>3</sup>	Neblina de aceite

#### EE.UU. Valores umbrales ACGIH

Componentes	Tipo	Valor
Acetato de bencilo (CAS 140-11-4)	TWA	10 ppm

**Valores límites biológicos** No se indican límites de exposición biológica para los componentes.

**Controles técnicos apropiados** Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable.

### Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados

**Protección para los ojos/la cara** Use gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles).

#### Protección de la piel

**Protección para las manos** Use guantes adecuados resistentes a los productos químicos.

**Otros** Úsese indumentaria protectora adecuada.

**Protección respiratoria** En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria.

**Peligros térmicos** Llevar ropa adecuada de protección térmica, cuando sea necesario.

**Consideraciones generales sobre higiene** Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

## 9. Propiedades físicas y químicas

### Apariencia

**Estado físico** Líquido.

**Forma** Líquido.

**Color** Dorado.

**Olor** Ligero olor a petróleo

**Umbral olfativo** No establecido

**pH** No aplicable

**Punto de fusión/punto de congelación** No establecido

<b>Punto inicial e intervalo de ebullición</b>	241 °C (465.8 °F)
<b>Punto de inflamación</b>	149.0 °C (300.2 °F) Taza abierta de Cleveland
<b>Tasa de evaporación</b>	< 0.1 BuAc
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No aplicable.
<b>Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad</b>	
<b>Límite inferior de inflamabilidad (%)</b>	No establecido
<b>Límite superior de inflamabilidad (%)</b>	No establecido
<b>Límite inferior de explosividad (%)</b>	No se dispone.
<b>Límite superior de explosividad (%)</b>	No se dispone.
<b>Presión de vapor</b>	< 0.05 mm Hg @ 20°C
<b>Densidad de vapor</b>	> 1 (Aire = 1)
<b>Densidad relativa</b>	No se dispone.
<b>Solubilidad(es)</b>	
<b>Solubilidad (agua)</b>	No soluble
<b>Coefficiente de reparto: n-octanol/agua</b>	< 1
<b>Temperatura de auto-inflamación</b>	No establecido
<b>Temperatura de descomposición</b>	No establecido
<b>Viscosidad</b>	< 20 mm <sup>2</sup> /s
<b>Otras informaciones</b>	
<b>Propiedades explosivas</b>	No explosivo.
<b>Calor de combustión</b>	No establecido
<b>Propiedades comburentes</b>	No comburente.
<b>Porcentaje de volátiles</b>	0 %
<b>Gravedad específica</b>	0.88 - 0.9 @20°C
<b>COV</b>	0 % per US State & Federal Consumer Product Regulations

## 10. Estabilidad y reactividad

<b>Reactividad</b>	El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.
<b>Estabilidad química</b>	El material es estable bajo condiciones normales.
<b>Posibilidad de reacciones peligrosas</b>	Ninguno bajo el uso normal.
<b>Condiciones que deben evitarse</b>	Evitar el contacto con materiales incompatibles.
<b>Materiales incompatibles</b>	Agentes oxidantes fuertes.
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	óxidos de carbono.

## 11. Información toxicológica

### Información sobre las posibles vías de exposición

<b>Inhalación</b>	La inhalación prolongada puede resultar nociva.
<b>Contacto con la cutánea</b>	No se esperan efectos adversos debido al contacto con la piel.
<b>Contacto con los ocular</b>	El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.
<b>Ingestión</b>	Si el producto entra en contacto con los pulmones por ingestión o vómito, puede provocar una seria neumonía química.

**Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas** Su inhalación puede causar edema pulmonar y neumonía.

**Información sobre los efectos toxicológicos**

**Toxicidad aguda** Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.

<b>Componentes</b>	<b>Especies</b>	<b>Resultados de la prueba</b>
--------------------	-----------------	--------------------------------

Aceite de petróleo (CAS 64742-52-5)

**Agudo**

**Dérmico**

DL50	conejo	> 2000 mg/kg
------	--------	--------------

**Inhalación**

CL50	Rata	> 3.9 mg/l, 4 horas
------	------	---------------------

**Oral**

DL50	Rata	> 2000 mg/kg
------	------	--------------

Acetato de bencilo (CAS 140-11-4)

**Agudo**

**Oral**

DL50	Rata	> 2000 mg/kg
------	------	--------------

Destilados (petróleo) , fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno (CAS 64742-54-7)

**Agudo**

**Dérmico**

DL50	conejo	> 2000 mg/kg
------	--------	--------------

**Inhalación**

CL50	Rata	> 3.9 mg/l, 4 horas
------	------	---------------------

**Oral**

DL50	Rata	> 2000 mg/kg
------	------	--------------

Dipropilenglicol n-butyl éter (CAS 29911-28-2)

**Agudo**

**Dérmico**

DL50	Rata	> 2000 mg/kg, 24 horas
------	------	------------------------

**Oral**

DL50	Rata	1820 - 2730 mg/kg
------	------	-------------------

Oleato de metilo (CAS 67762-26-9)

**Agudo**

**Dérmico**

DL50	conejo	> 2000 mg/kg
------	--------	--------------

**Corrosión/irritación cutáneas** El contacto prolongado con la piel puede causar irritación temporánea.

**Lesiones oculares graves/irritación ocular** El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.

**Sensibilidad respiratoria o cutánea**

**Sensibilización respiratoria** No es un sensibilizante respiratorio.

**Sensibilización cutánea** No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.

**Mutagenicidad en células germinales** No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.

**Carcinogenicidad** Ninguno de los materiales de este producto ha sido clasificado como cancerígeno por IARC, NTP o ACGIH.

**ACGIH - Carcinógenos**

Acetato de bencilo (CAS 140-11-4)	A4 - No clasificable como carcinogénico humano.
-----------------------------------	---

**Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad**

Acetato de bencilo (CAS 140-11-4)	3 No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.
-----------------------------------	---

## OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)

No regulado.

## Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos

No listado.

<b>Toxicidad para la reproducción</b>	No se espera que este producto cause efectos reproductivos o al desarrollo.
<b>Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única</b>	No clasificado.
<b>Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas</b>	No clasificado.
<b>Peligro por aspiración</b>	Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.
<b>Efectos crónicos</b>	La inhalación prolongada puede resultar nociva.
<b>Información adicional</b>	Ninguno conocido/Ninguna conocida.

## 12. Información ecotoxicológica

<b>Ecotoxicidad</b>	El producto no está clasificado como peligroso para el medio ambiente. Sin embargo, esto no excluye la posibilidad de que los vertidos grandes o frecuentes puedan provocar un efecto nocivo o perjudicial al medio ambiente.
---------------------	---

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
Acetato de bencilo (CAS 140-11-4)		
<b>Acuático/a</b>		
Peces	CL50 Medaka, high-eyes (Oryzias latipes)	3.48 - 4.6 mg/l, 96 horas

\* Los estimados para el producto pueden basarse en los datos para componentes adicionales que no se muestran.

## Persistencia y degradabilidad

### Potencial de bioacumulación

#### Coefficiente de reparto octanol/agua log Kow

Acetato de bencilo 1.96

**Movilidad en el suelo** No hay datos disponibles.

**Otros efectos adversos** Ninguno conocido/Ninguna conocida.

## 13. Información relativa a la eliminación de los productos

<b>Instrucciones para la eliminación</b>	Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial. Eliminar el contenido/ recipiente conforme a las reglamentaciones local/regional/nacional/internacional.
<b>Reglamentos locales sobre la eliminación</b>	Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.
<b>Código de residuo peligroso</b>	El Código de Residuo debe ser asignado después de hablar con el usuario, el productor y la compañía de eliminación de residuos.
<b>Residuos/producto no utilizado</b>	Elimine observando las normas locales en vigor. Los recipientes vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Este material y sus recipientes deben eliminarse de forma segura (véase: Instrucciones para la eliminación).
<b>Envases contaminados</b>	Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

## 14. Información relativa al transporte

### DOT

No está regulado como producto peligroso.

### IATA

No está regulado como producto peligroso.

### IMDG

No está regulado como producto peligroso.

**Transporte a granel con arreglo al anexo II de MARPOL 73/789 y al Código IBC** No establecido.

## 15. Información reguladora

**Reglamentos federales de EE.UU.** Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de Comunicación de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.

### **TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subpart D) (Notificación de exportación)**

No regulado.

### **Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)**

No listado.

### **SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias**

No regulado.

### **OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)**

No regulado.

### **Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)**

**Categorías de peligro**  
Peligro inmediato - Sí  
Peligro Retrasado: - No  
Riesgo de Ignición - No  
Peligro de presión - No  
Riesgo de Reactividad - No

### **SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa**

No listado.

**SARA 311/312 Sustancias químicas peligrosas** Sí

### **SARA 313 (Reporte TRI, acerca del Inventario de liberación de sustancias tóxicas)**

No regulado.

### **Otras disposiciones federales**

#### **Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)**

No regulado.

#### **Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)**

No regulado.

**Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés)** No regulado.

**Regulaciones de un estado de EUA** Ley de agua potable y sustancias tóxicas de 1986 del Estado de California (Proposición 65): Según nuestro conocimiento, este material no contiene químicos actualmente listados como carcinógenos o toxinas reproductivas.

#### **US. California. Candidate Chemicals List. Safer Consumer Products Regulations (Cal. Code Regs, tit. 22, 69502.3, subd. (a))**

Aceite de petróleo (CAS 64742-52-5)

Destilados (petróleo) , fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno (CAS 64742-54-7)

### **Inventarios Internacionales**

<b>País(es) o región</b>	<b>Nombre del inventario</b>	<b>Listado (sí/no)*</b>
Australia	Inventario de Sustancias Químicas de Australia (AICS)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	No
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	Sí
China	Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC, Inventory of Existing Chemical Substances in China)	No
Europa	Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales (EINECS)	Sí
Europa	Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas (ELINCS)	No
Japón	Inventario de Sustancias Químicas Nuevas y Existentes (ENCS)	No
Corea	Lista de Sustancias Químicas Existentes (ECL)	Sí
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda	No
Filipinas	Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)	No

<b>País(es) o región</b>	<b>Nombre del inventario</b>	<b>Listado (sí/no)*</b>
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)	Sí
*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)		
Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).		

## 16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

<b>La fecha de emisión</b>	07-Noviembre-2016
<b>La fecha de revisión</b>	20-Marzo-2017
<b>Indicación de la versión</b>	02
<b>Cláusula de exención de responsabilidad</b>	ITW Pro Brands, no puede anticiparse a todas las condiciones bajo las cuales se puede usar esta información y su producto o los productos de otros fabricantes en combinación con su producto. Es responsabilidad del usuario cerciorarse de que haya condiciones seguras para el manejo, almacenamiento y desecho del producto, así como asumir la responsabilidad de pérdida, lesión, daño o gasto debido a un uso inapropiado. La información que se ofrece en esta Hoja de Datos de Seguridad es correcta según nuestro leal saber y entender a la fecha de su publicación. La información brindada está diseñada únicamente como guía para la manipulación, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y distribución segura y no debe considerarse como garantía o especificación de calidad. Esta información se refiere solamente al material especificado y pudiera no ser válida para dicho material cuando se use en combinación con otros productos o en algún proceso, a menos que se especifique en el texto.
<b>Fecha de revisión</b>	Este documento ha sido sometido a importantes modificaciones y deberá ser revisado en su totalidad.